

---

**GAZETA DE LA REGENCIA**  
**DE ESPAÑA É INDIAS**  
**DEL SABADO 29 DE SETIEMBRE DE 1810.**

---

**ESPAÑA.**

*Madrid 8 de setiembre.* A principios de este mes se desertaron 300 franceses de la columna movable de Tarancon. Los persiguió la caballería de la misma, y logró alcanzarlos y prenderlos; pero queriendo el comandante tratar del castigo, se le levantó la mayor parte de la tropa, y tuvo que desistir del intento.

El 4 entraron por la puerta de Alcalá 30 carros de heridos. — Las partidas de patriotas han destruido las guarniciones enemigas de Añover y de Illescas, con cuyo motivo salieron considerables refuerzos el 5 y el 6 hácia las orillas del Tajo.

El día 6 fué José Bonaparte á una batida ó partida de caza á Viñuelas, escoltado por 600 hombres con 2 piezas de artillería. El mismo día por la tarde los patriotas mataron 28 franceses, y cogieron 30 prisioneros en Paracuellos.

La noche del 6 al 7 llegaron del Casar 6 carros de heridos y 130 hombres de las brigadas de Baden y Holanda muy estropeados.

Nada se dice de los correos que llegan de Andalucía. Algunos infieren de este silencio que no van prósperamente las cosas de los franceses en aquel país. Al propio tiempo se advierte que de Granada, Málaga, Córdoba y otros pueblos se vienen á Madrid varios sugetos que se habian declarado por el gobierno intruso. Y de Anduxar escriben que el convoy que venia de Granada, no se ha atrevido á pasar adelante, porque la escolta que traia salió precipitadamente para Sevilla.

Las cédulas hipotecarias pierden el 90 y medio por 100:

los vales de José del 86 al 88 : los de Fernando 82 , y las cédulas de caja 72.

La guardia real ha recibido orden de estar pronta para salir á Valencia el 21 del corriente. El público ha sacado por consecuencia que Sebastiani , de quien se sabia marchaba sobre el reyno de Murcia , ha sufrido algun descalabro.

Escriben de Salamanca con fecha de 28 del pasado que habia orden para trasladar de aquella ciudad á Valladolid todos los franceses enfermos. Añaden que en el ejército de Massena se padecia escasez de subsistencias , y que era menester llevarlas con gran trabajo desde lo interior de Castilla. Confirman esto mismo las cartas de Medina del Campo del 25, que refieren que por allí pasan hácia la frontera inmensos acopios de víveres , trigo , cebada , legumbres , galleta , aguardiente &c. ; y que otro tanto y aun mas sucede por Tordesillas.

Hablan mucho los franceses de venida de tropas suyas á España , y puede ser cierto: pero se tiene observado de otras veces que quando mas dicen que vienen tropas , por lo comun vienen menos.

*Badajoz 19 de setiembre.* Con fecha del 10 escriben de las orillas del Tajo , que la partida del *médico* reunida á la del *avuelo* ha pasado á cuchillo á 49 dragones franceses entre Añover de Tajo y Villaseca.

El dia 6 atacó en Fuenteovejuna el coronel D. Pablo Morillo un destacamento de 112 franceses , de que murieron 18, quedando los restantes prisioneros con el capitan que los mandaba.

Se nos ha pasado un oficial frances que , segun dicen, era del estado mayor del mariscal Soult. El mismo dia se nos pasaron tambien 9 juramentados.

Apenas han quedado enemigos en Almaraz, Puente del Arzobispo, Talavera, Cebolla y Puebla de Montalban: en Toledo no llegan á 500. — Estos dias han exigido de la ciudad de Plasencia una contribucion de 400000 rs.

*Frexenal 23 de setiembre.* El ejército frances , compuesto de 8000 infantes y 900 caballos , ocupa los pueblos de Zafra, los Santos y la Fuente: en el 1.º está el mariscal Mortier, y en el 2.º el general Girard. El ejército del marques de la Romana está en Mérida y sus contornos: sus descubiertas llegan á Almendralejo , en cuyas inmediaciones ha habido un reencuentro , y de resultas han entrado en los Santos 14 car-

ros de franceses heridos. Los enemigos estan en movimiento, y dicen que van á poner su cuartel general en Villafranca. — Aseguran que una partida de patriotas se ha llevado de Santiponce 130 entre yeguas y potros que tenian allí los franceses.

CADIZ 28 DE SETIEMBRE.

El capitán general de Cataluña D. Enrique O-Donell ha dirigido el parte que sigue al Sr. ministro de la guerra:

“Excelentísimo Señor.—El ejército del mariscal Macdonald reunido emprendió su marcha sobre el Campo de Tarragona, abandonando todos los puntos que ocupaba, despues de haber dexado solo las indispensables guarniciones en las plazas de Figueras, Rosas, Gerona, Hostalrich, y reforzado la de Barcelona.

El dia 13 se presentó delante del Llobregat: nuestro corto ejército, repartido por precision en varias divisiones por tener que cubrir diferentes puntos en razon á la posicion de los enemigos, se hallaba situado en la forma siguiente: la division del general marques de Campoverde ocupaba la posicion de Falset para observar y contener al ejército del general Suchet que está sobre el Ebro: otra division á las órdenes del brigadier Georget ocupaba el Urgel para observar la guarnicion de Lérida: y reforzada ademas la guarnicion de Tortosa por hallarse embestida dicha plaza, quedaban muy pocas fuerzas en el Llobregat para poderse oponer á viva fuerza á que penetrase el ejército enemigo. Inmediatamente que supe su movimiento hácia el Campo de Tarragona, salí de esta plaza con direccion á Villafranca, en donde encontré las tropas á las órdenes del mariscal de campo D. Miguel de Ibarrola: dispuse que en lugar de seguir la marcha sobre el Campo de Tarragona, conforme se habia practicado la otra vez, la emprendiesen sobre el costado derecho del enemigo, quien al penetrar por la posicion de Bellirana y Ordal, perdió al pie de 200 hombres por la resistencia vigorosa que le opusieron el batallon de voluntarios de Castilla y compañías de somatenes, distinguiéndose así aquella tropa como estos muy particularmente. Luego que el enemigo penetró hasta Villafranca, mandé atacar su retaguardia por una partida de nuestra caballería: esta lo hizo tan bizarramente, que despues de haber acuchillado á muchos, les hizo 80 prisioneros.

Luego que ví al enemigo decidido á seguir su marcha so-

bre el Campo de Tarragona , previne al mariscal de campo marques de Campoverde dexase su posicion , y cubriese la plaza , en la que existia muy corta guarnicion.

Los enemigos dirigiéron su marcha por el Coll de Santa Cristina : yo habia dispuesto ya anteriormente se inutilizase este paso , lo que le ocasionó alguna detencion para habilitarlo para pasar carruage , en cuya operacion obligaron á los paisanos á trabajar. Una division al mando del coronel D. Pedro Sarsfiel les fué siguiendo , picándoles su retaguardia , hasta que tomó posicion todo el ejército en Reus , siguiendo el resto de nuestras divisiones, al mando del general Ibarrola , á una distancia proporcionada para sostener á Sarsfiel.

El 18 regresé á la plaza de Tarragona , y con las pocas tropas que tenia de la guarnicion y division de Campoverde reunidas , ocupé los puntos de la altura del Olivo y de la Canonja , desde donde incesantemente estuve incomodando al enemigo con continuos movimientos y partidas de guerrilla, aparentándole mas fuerzas de las que tenia , hasta el dia 21 que en número de mas de 2500 hombres con bastante caballería y un cañon de á 8 , atacó el pueblo de la Canonja , cuyo destacamento , que se componia de unos 300 hombres, tuvo que retroceder hasta el camino real , adonde yo me dirigí inmediatamente con algunos batallones de la guarnicion y 2 piezas de artillería , para oponerme á que pudiesen aproximarse á la plaza á hacer algun reconocimiento, que me pareció era el objeto de su operacion. Efectivamente , ademas de háberlo logrado , despues de dos horas de un vivo fuego de artillería por una y otra parte , conseguí desalojarlos de todos los parapetos y puntos que ocupaban , persiguiéndolos hasta las inmediaciones de su campo. Tres faluchos que salieron de este puerto y la fragata de S. M. B. la *Voluntaria* segundaaron este ataque , haciendo un vivo y acertado fuego sobre el flanco derecho del enemigo. Otros tres faluchos nuestros y la fragata de S. M. B. la *Cambrian* obligaron en este mismo dia á retirarse del puerto de Salou á otra division enemiga que se presentó en él. El resultado de las acciones en ámbos puntos ha sido perder el enemigo mas de 200 hombres entre muertos y heridos : nuestra pérdida es como de 40 á 50 hombres.

Al siguiente dia hice venir desde Vendrell sobre esta plaza la division del general Ibarrola.

En la mañana del 25 me dieron parte de que los enemigos habian abandonado aquella madrugada su posicion de Reus, di-

rigiendo su marcha hácia Valls: inmediatamente mandé fuesen perseguidos y atacada su retaguardia; y habiendo tomado su direccion desde Alcover hácia Momblanch pasando por el estrecho de la Riva, dispuse fuese ocupado por la division del brigadier Georget que de antemano habia hecho venir del Urgel. Este gefe cumplió exâctamente mis órdenes: su tropa que consistia en los batallones de Ultonia, suizos de Zey y algunos somatenes, se portaron con el mayor valor, deteniendo por mucho tiempo á toda la vanguardia enemiga; y quando se vieron precisados á retirarse por la superioridad de fuerzas contra que se batian, lo verificaron con todo órden á Sta. Coloma de Queralt.

Al mismo tiempo que el enemigo era detenido por su frente, el bizarro coronel D. Pedro Sarsfiel con su division le atacó por su flanco y retaguardia en las alturas de Picamuxons y Coll de las Molas. Sarsfiel fué correspondido en sus ataques por otro que le dió un considerable cuerpo de tropas enemigas, á quienes rechazó las tres veces que le acometieron, causándoles crecida pérdida: nuestras tropas se portaron constantemente con su acostumbrada bizarría. Por las alturas de la izquierda del enemigo, fué este igualmente atacado por varias partidas á las órdenes de mis ayudantes de campo D. Edmundo O-Ronan y D. Manuel Llauder, quienes, igualmente que Sarsfiel con su division, han perseguido al enemigo en su marcha, habiendo los dos primeros desalojado su retaguardia de la villa de Momblanch, é impedido se llevasen los víveres que en ella hallaron.

El resultado de las acciones que llevo referidas á V. E., es haber tenido el enemigo de pérdida mas de 400 hombres entre muertos y heridos, además de 150 (entre ellos algunos oficiales) prisioneros que han caido en nuestro poder, varios carros y otros muchos efectos.

Puedo asegurar á V. E. que desde que el enemigo salió de Barcelona, ha tenido de baxa en su marcha sobre 3000 hombres, contando con la desercion, prisioneros, muertos y heridos, en los frecuentes encuentros y acciones que ha tenido con nuestras tropas, pues solo en el hospital de Reus ha dexado 700 entre enfermos y heridos, y 200 en el hospital de Valls.

El baron de Eroles ha sido durante este tiempo atacado en la línea del Llobregat; pero rechazó tambien al enemigo, causándole considerable estrago, segun las noticias que tengo.

En el Ampurdan ha habido igualmente varios ataques, todos con ventaja por nuestra parte, dados por los diferentes cuerpos de gente armada, que protegidos por la caballería de S. Narciso han llegado á las murallas de Gerona, y hasta dentro del mismo pueblo de Figueras, tomando al enemigo varios convoyes, ganados y prisioneros.

Los enemigos que estan al frente de Tortosa, nada han adelantado, y sus operaciones se han reducido á marchas y contramarchas sobre diferentes direcciones; habiéndoseme asegurado que el general Suchet y una division de 4000 hombres ha pasado á la plaza de Lérida, probablemente con objeto de personarse con el mariscal Macdonald, si este llega á dicha plaza. — Dios guarde á V. E. muchos años. Tarragona 29 de agosto de 1810. — Exemo. Sr. — *Enrique O-Donell.* — Exemo. Sr. D. Eusebio de Bardaxí y Azara.”

El Consejo de Regencia sumamente satisfecho de todos estos brillantes sucesos, debidos al talento, no menos que al valor y actividad del capitan general de Cataluña; ha mandado se le den gracias en su nombre, como tambien á todos los gefes, oficiales y tropa que se han portado con tanta bizarría.

---

## CARTAS INTERCEPTADAS.

*De José Bonaparte á su muger.*

*Madrid 28 aout 1810. Ma chere amie, point de tes lettres aujourd'hui, ma santé est bonne, ma position ici toujours pitoyable: je t'embrasse avec mes enfants. — A Sa Majesté la reine d'Espagne. — Le roi. — A Paris.*

*Traduccion.—Madrid 28 de agosto de 1810. Mi querida amiga, no recibo hoy carta tuya, mi salud es buena, mi situacion aqui siempre miserable: te abrazo á tí y á mis hijos. — A S. M. la reyna de España. — Del rey. — En Paris.*

*De D. Mariano Urquijo á D. Miguel Azanza.*

*Madrid 27 de agosto de 1810. — Compañero y amigo mio: por la adjunta de oficio verá vm. el nuevo chasco con Martin, á quien ya no espero despues de un mes largo que ha pasado desde que salió de esa. ¡Qué funestas casualidades, y sobre todo, qué funesta claridad de papales, y que no viniesen en números! No tiene remedio, como vm. dice muy bien, sino para en adelante. ¡Creerá vm. que sin embargo tengo una esperanza secreta de que Martin ha de remanecer aqui el dia menos pensado? A haber sido cogido, se habria sabido: tambien su lle-*

gada y paso por Irun: nada se ha traslucido, y esto, su carácter y genio de recursos; la noticia que él tenía antes de dexar á Bayona del suceso de su compañero :::: que sé yo que mas? todo me hace esperar aun (1). Por de contado, S. M., yo y el que copiará el duplicado de esta, sabremos solo que salió, por no exponerle si anda ó viene por rutas extraviadas, y por no exponer su gente aquí. — Si Almenara se hubiese detenido seis dias mas, habria llevado los nuevos diccionarios que no se hallaban aun concluidos al tiempo de su salida; estan completos, é irán por primera ocasion; entre tanto nos serviremos de lo que hay. A esta hora debe estar cerca de esa Almenara, pues segun su sobrino el director, se hallaba el 16 entre Pancorbo y Miranda. Arredra ver como estamos de caminos, y en verdad que es en los gobiernos militares lo peor de todo. — Angulo á quien encargará S. M. lo de hacienda, llegará el 29, segun me ha escrito desde Villarrubia. El amigo O-Farrill me dice diariamente que no puede mas, y que así tenga el decreto pronto (2). Es cierto que el estado de penuria es tal, que ni aun explicado puede concebirse. — Yo no concibo como el tio duque (3) no contesta á vm. el recibo de la correspondencia, pues ve vm. que las ocupaciones de su gente no son gran cosa. A propósito; no pudiera vm. decir desde ahí á Pardo que hablase y contase, con números y sin ellos, lo que debiese, y no que estamos á ciegas? Yo no me atrevo á nada: respeto la edad y los servicios del venerable, y así ni siquiera le he dicho que escriba por la estafeta, y dirija lo que tenga, como yo lo hago. S. M. creo le insinuará algo. Por ser con vm. sigo con gusto la correspondencia, pues si no, me seria desagradable trabajar á medias y á hurtacillas: estoy mas contento con mi destino que con el de él: me ocupa mas, y creo ser mas útil en este; pero me pone una cara quando se imagina solo que puede haber una carta de vm. al rey ..... dexémoslo. Vm. vendrá, y se reirá al oírle. — Lo del teatro y del rey no fué nada, y á su tiempo escribí á vm.; mas veo que se perdió mi carta. Mexlin (4) fué avisado que se hacia un depósito de armas, y se tenian consejos en una casa cerca de él, frente al quartel de inválidos, calle del Prado, que vm. conoce. Fué al teatro quando el rey salia, llenó despues todo de tropas; se hicieron reconocimientos, y nada hubo, ni aun lo de ganchos de que han hablado á vm. Hace quince dias solamente se cogió á un miserable, á un soldado y al arriero, que ni él ni el primero eran mas ganchos, que encubridores en vestir el uno y llevar el otro á un infeliz arrancado por la junta de los brazos de su padre, que luego, por no ser prisionero, tomó servicio; que queria volver á su casa en Castilla, y cate vm. los ganchos. La comision militar los condenó á muerte que su-

(1) La publicacion repetida en esta gazeta y otras de cartas importantes interceptadas, explica abundantemente todas las expresiones de Urquijo, y solo falta añadir que ni aun desde Bayona á Irun tienen los correos tanta seguridad como supone este ministro.

(2) Será el de la aceptacion de su retiro.

(3) Campo Alange.

(4) General frances, capitán de la guardia del rey que se llama de España.

fricron, el que vestia su pariente y el arriero medio muertos, y el soldado ya muerto, pues lo quedó al notificársele la sentencia. Mire vm. que facinerosos acostumbrados al crimen, y que mentir. Si hubiese algo de dinero, ni aun esto habria, sino sobra de buenos soldados españoles para perseguir á las guerrillas, en que sepa vm. que hay (sin exágeracion) 90 polacos, holandeses, italianos, y aun franceses por 10 españoles. Esto en todas; y como son soldados, hacen doble matanza en los perseguidores, á quienes por falta del language y por cierto modo, no dicen en los pueblos adonde estan las guerrillas, siendo el único modo de extinguirlas el cogerlas desprevenidas, como se ve y es fácil, y se lo dirian á los soldados españoles: ¿pero cómo ha de mantener á nadie el rey, siéndolo solo del casco de Madrid (5)? Si como la Austria, segun he visto por los papeles públicos, negocia en Holanda un empréstito de 40 millones de florines con la garantía de tres capitales en bienes (que mejores y en mas número los podriamos dar) nos quisiese S. M. I. ayudar á que le negociásemos nosotros, podriamos salir de males que lo son para todos (6). — Se dice que se ha roto el fuego contra Almeyda (7). Se dice que se ataca á Puntales con vigor, y que pronto se tomará, y que Cádiz sufre penuria y descontento. ¡Oxalá pronto conozcan todos la cuenta que les tiene ser unos y hermanos, y que salgamos de apuros y males! — Manténgase vm. bueno, y hágame el gusto de mandar dar la adjunta á la Antoñita, y mil y mil expresiones á la señora, cuyo total restablecimiento celebro, porque no hablando al señor marido, la quiero mucho, mucho, y soy siempre de vm. afectísimo — *Urquijo*. — ¿Qué hace Pepe? mil cosas y á Foudras: reciba vm. los respetos de Fita y Sauvinet. ¿Mauri ha muerto? Si ha vuelto del otro mundo, dele vm. memorias como á Santibañez. — Amigo y señor duque de Santafé.

Instruccion secreta que Federico II, rey de Prusia, dió á sus oficiales, principalmente á los de caballeria y dragones en ocasion de la guerra de Baviera. Traducido al español, un tomito en 12.º Se hallará en la Librería de D. Antonio de Murguia, plazuela del Correo.

(5) *Pues ¿y la independendencia y la integridad de la España?*

(6) *¿Cómo cabe que Urquijo se alucine hasta tal punto, y crea que el nuevo gobierno puede negociar empréstitos de tanta consideracion, quando en el casco mismo de Madrid (únicos estados, como acaba de decir, del pretendiente) pierden mas los vales de José que los de Fernando?*

(7) *No dexa de ser reparable que el mismo dia que se rindió Almeyda, despues de doce de ataque, no sepa todavia con seguridad el principal ministro de José, si han roto el fuego los sitiadores. La ridicula noticia que sigue del ataque de Puntales, y penuria y descontento de Cádiz, manifiesta igualmente la ignorancia en que la nueva corte se halla de los sucesos públicos, y el estado de nulidad y vilipendio á que la tienen reducida los sátrapas franceses.*